

عنوان الورقة: المفردات الوافدة- غير العربية الدخيلة - الدارجة في اللهجة
المحكية في القرية الفلسطينية من وسائل التواصل بين الحضارات بلدة سعين
كنموذج
الباحث: إدريس جرادات مركز السنايل للدراسات والتراث الشعبي سعين-الخليل
وقت المداخلة: اليوم الثاني، 04.00 – 04.20

الملخص

هدفت الدراسة إلى كشف الجوانب التي تخدم الأغراض الاجتماعية للمفردات الوافدة-الدخيلة -على اللهجة المحكية وكذلك التعرف على واقع تأثير هذه المصطلحات في حياة الناس و التواصل إلى مجموعة من الإجراءات التي من شأنها تفعيل العلاقة بين المراكز البحثية ومراكز الترجمة والمجتمع المحلي والدوائر والجهات الرسمية والأفراد ومؤسسات المجتمع المحلي وتأثيرها في حوار الحضارات.

حاولت الدراسة الإجابة عن السؤال التالي: ما دور المفردات الوافدة- غير العربية في التأثير في حياة الناس من خلال تداولها في اللهجة المحكية؟ وما تأثير الدول التي حكمت فلسطين وأثرت في عامة الناس؟ ما المقترحات والإجراءات العملية لزيادة الاهتمام بالمفردات الدخيلة على اللهجات واللغة الأم ونشرها وتعميمها؟

اتبعت الدراسة المنهج المكتبي بالرجوع إلى الكتب والمصادر والمراجع والدراسات والمنهج الوصفي باستخدام الملاحظة غير المباشرة والمقابلة الشخصية بجمع المصطلحات من عامة الناس والباحثين المهتمين والأكاديميين.